

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)672

Vol. 1978/0256

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

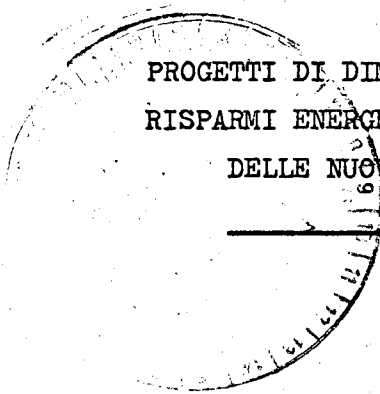
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(78) 672 def.

Bruxelles, li 4 Dicembre 1978



PROGETTI DI DIMOSTRAZIONE NEI SETTORI DEI
RISPARMI ENERGETICI E DELLO SFRUTTAMENTO
DELLE NUOVE FONTI DI ENERGIA.

COM(78) 672 def.

PROGETTI DI DIMOSTRAZIONE NEI SETTORI DEI RISPARMI
ENERGETICI E DELLO SFRUTTAMENTO DELLE NUOVE FONTI
DI ENERGIA

12

R I A S S U N T O

- Documento 1 : Decisione della Commissione relativa alla concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi che permettano risparmi di energia
Allegato : Supporto finanziario ai progetti di dimostrazione che permettono delle economie d'energia
Motivazioni.
- Documento 2 : Decisione della Commissione concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi nel settore dell'energia geotermica
Allegato : Sostegno ai progetti dimostrativi nel settore dell'energia geotermica
Motivazioni.
- Documento 3 : Decisione della Commissione concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi nel settore dell'energia solare
Allegato : List of Projects elected
Motivazioni.
- Documento 4 : Decisione della Commissione concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi
Allegato : Sostegno finanziario ai progetti dimostrati nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi
- Documento 5 : Proposta di regolamento del Consiglio per l'applicazione del regolamento 1303/78 del Consiglio relativo alla concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi che permettono risparmi di energia.
- Documento 6 : Proposta di regolamento del Consiglio per l'applicazione del regolamento 1302/78 del Consiglio concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento delle fonti energetiche alternative.
-

COMMISSIONE
DELLE
COMUNITA' EUROPEE

Documento 1

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

relativa alla concessione di un sostegno finanziario
ai progetti dimostrativi che permettano risparmi di energia

MOTIVAZIONI



1. Il 12 giugno 1978 il Consiglio delle Comunità Europee ha approvato il regolamento (CEE) n. 1303/78 (1) relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettano risparmi di energia. Tale sostegno è destinato ad incoraggiare la realizzazione di progetti dimostrativi nei cui impianti vengono impiegate su scala reale nuove apparecchiature o nuovi prodotti che consentano un notevole risparmio di energia.
2. In applicazione a detto regolamento, la Commissione ha rivolto (2) ai settori competenti nel campo del risparmio di energia, un invito a presentare proposte di sostegno entro il 30 settembre 1978.
3. In risposta a tale invito la Commissione ha ricevuto 326 proposte di progetti che consentono risparmi energetici e coprono praticamente tutti i settori consumatori di energia.
4. I servizi della Commissione incaricati dell'esame delle domande di sostegno hanno proceduto ad un primo esame preliminare dei progetti per valutarne l'accettabilità ai sensi del regolamento n. 1303/78.
5. Nell'adottare il regolamento il Consiglio ha stabilito che le prime decisioni di finanziamento venissero prese entro la fine dell'anno. Tenuto conto del breve tempo a disposizione e dei problemi posti da un esame approfondito di tutte le domande ricevute, è parso opportuno concentrare, in un primo tempo, l'esame su un numero ridotto di progetti che sembra possano condurre ad una rapida decisione, e di impegnare con le prime decisioni di finanziamento soltanto una parte dei crediti disponibili per non pregiudicare la scelta delle altre domande. In questo primo gruppo di 38 progetti non vi sono progetti di grandi dimensioni e per nessuno di essi i costi d'investimento superano 10 milioni di UCE. A titolo indicativo si ricorda che 25 progetti, con spese di investimento superiori ai 10 milioni di UCE, coprono il 70 % circa del costo totale d'investimento dell'insieme delle proposte ricevute.

(1) G.U. n. L 158/6 del 16 giugno 1978

(2) G.U. n. C 158/2 del 4 luglio 1978

#

6. Conformemente alle disposizioni del paragrafo 2 dell'articolo 5 di detto regolamento, il 14 e il 15 novembre 1978 i servizi della Commissione hanno consultato sul primo gruppo di 38 progetti il Comitato consultivo per la gestione dei progetti dimostrativi, che è composto da rappresentanti degli Stati membri.
7. Tenuto conto della condizione essenziale cui deve soddisfare ciascun progetto, che è quella di consentire di migliorare sensibilmente il rendimento dell'energia utilizzata e con un notevole risparmio, i servizi della Commissione, in conformità con le disposizioni del regolamento n. 1303/78, hanno applicato i seguenti criteri di valutazione :
- il fatto che gli studi e le ricerche preliminari dimostrano che è potenzialmente possibile giungere a un'applicazione industriale e commerciale e limitano i rischi tecnici ed economici del progetto ;
 - il tipo e la gravità dei rischi tecnici e economici del progetto ;
 - il fatto che nella realizzazione del progetto si ricorra a tecniche, processi e prodotti nuovi o a un'applicazione diversa di tecniche, processi o prodotti già noti, che possano incoraggiare la costruzione di altri impianti dello stesso tipo nella Comunità ;
 - i risparmi di energia ottenibili ;
 - la fattibilità economica, le fonti di finanziamento e le capacità tecniche e finanziarie dei responsabili del progetto ;
 - le prospettive d'applicazione generale della tecnica, del procedimento o del prodotto e i vantaggi eventuali per la Comunità ;
 - il tipo di conoscenze, risultanti dalla realizzazione del progetto, atte ad essere divulgate e il tipo d'informazione e di diffusione dei risultati del progetto dimostrativo ;
 - per il settore domestico, un'ampia gamma di condizioni di funzionamento (fattori climatici, caratteristiche sociali).
8. Per 22 progetti è necessario ottenere informazioni supplementari prima di poter prendere una decisione definitiva. Restano pertanto 16 i progetti che possono beneficiare di un sostegno finanziario ; i costi di investimento per la loro realizzazione, che è prevista tra il 1979 e il 1981, ammontano a circa 16 milioni di UCE. ...



... Questi 16 progetti dovrebbero consentire un risparmio annuo di energia di 32.000 tep, cioè 500 UCE/tep/anno. In caso di successo di tali attività dimostrative è scontata un'ampia diffusione nella Comunità. Il fattore di diffusione, che è variabile secondo i progetti e i settori, non è attualmente definibile, soprattutto a causa della mancanza di esperienze comparabili su scala comunitaria.

9. I servizi della Commissione hanno ridotto gli importi di investimento proposti per un sostegno ogniquale volta tali importi sembravano sproporzionati rispetto agli obiettivi da raggiungere (ad esempio rispetto al numero di esemplari oggetto della dimostrazione) o quando non riflettevano la differenza tra il costo della dimostrazione e quello di un impianto convenzionale.
10. I servizi della Commissione hanno deciso che il tasso massimo del sostegno comunitario previsto dal regolamento (49 %) è applicabile soltanto in casi eccezionali, mentre negli altri casi è preferibile un tasso normale del 40 %. Si deve però prevedere di ridurre tale tasso per tener conto di altri eventuali aiuti nazionali di rilievo, oppure dei rischi o della dimensione particolare di alcuni progetti.
11. Come risultato dell'applicazione di tali criteri il sostegno previsto dai servizi della Commissione per i 16 progetti considerati ammonta a 5.682.250 UCE.
12. Le tabelle dell'allegato 1 contengono le 16 proposte presentate alla Commissione per decisione con gli importi di investimento, i tassi di sostegno finanziario e gli aiuti comunitari previsti.

Decisione della Commissione per l'applicazione del
Regolamento (CEE) n. 1303/78 del Consiglio del 12 giugno 1978
relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti
dimostrativi che permettono risparmi di energia...

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il Regolamento (CEE) n. 1303/78 del Consiglio, ed in particolare
l'articolo 5, §2,

previa consultazione del Comitato consultivo di gestione dei progetti dimo-
strativi,

considerando che il regolamento (CEE) n. 1303/78 prevede la concessione di un so-
stegno finanziario per la realizzazione di progetti dimostrativi che consentano
di migliorare notevolmente il rendimento dell'energia impiegata mediante nuove
attrezzature, nuovi processi e nuovi prodotti,

considerando che è necessario promuovere la realizzazione di tali progetti, in
particolare quando possono diminuire il consumo energetico degli edifici, favo-
rizzare il recupero del calore ad alta/temperatura nell'industria, sviluppare la pro-
duzione combinata calore/energia elettrica e il riscaldamento urbano e di
sviluppare nuovi procedimenti industriali.

considerando che è necessario a tal fine adottare le disposizioni finanziarie
prima della fine del 1978 e che la presente decisione non esaurisce la prima
serie di progetti ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 2, regolamento (CEE)
n. 1303/78,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE :

5

Articolo 1

I progetti dimostrativi indicati nell'allegato alla presente decisione fruiscono di un sostegno finanziario, a titolo del Regolamento (CEE) n. 1303/78, sotto forma di contributo finanziario rimborsabile in certe condizioni.

Articolo 2

Il sostegno finanziario di cui all'articolo 1 è accordato per ciascuno dei progetti, sulla base delle percentuali del costo reale verificato ed accettato dalla Commissione, indicate nell'allegato, e nei limiti degli importi massimi, anche essi indicati nell'allegato.

Articolo 3

Le persone e le imprese indicate nell'allegato sono destinatarie della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 29 novembre 1978

Per la Commissione

Il Presidente

Riferimento	Titolo, proponenti, scopo, calendario	Supporto finanziario ai progetti di dimostrazione che permettono delle economie d'energia			ALLEGATO
		Costo totale moneta nazionale UCE ²⁾	%		
EE/006	Impianto per la produzione di acido fosforico con un evaporatore a multiplo effetto Windmill Holland, Vlaardingen Risparmio di vapore mettendo in serie due o tre evaporatori esistenti nel tentativo di farli operare col cosiddetto doppio effetto app. 30 mesi	1.750.000 Dfl 627.970 UCE	35 %	612.500 219.790 UCE	
EE/008	Recupero di calore per mezzo di "heat-pipes" su essiccatori di latte in polvere. CARBERRY Milk Products Ltd., Ballineen, Cork, Ireland Recupero di calore da un latte esausto essiccato per mezzo di "heat-pipes" e uso del calore recuperato per preriscaldare il quantitativo di aria in arrivo 12 mesi	118.320 £ 177.960 UCE	40 %	47.330 £ 71.190 UCE	
33/016	Recupero di energia in una tintoria tessile. LANEROSSE S.p.A., Schio (VI) Recupero del calore dell'acqua di raffreddamento e del vapore condensato modificando i circuiti 7 mesi	180.000.000 Lit 166.960 UCE	40 %	72.000.000 Lit 66.780 UCE	
EE/028	"RETE" Reggio Emilia Total Energy Consorzio Intercomunale Gas-Agna Produzione combinata di calore con 4-5 gruppi Diesel di 860 Kw ciascuno, alimentando gas naturale o olio combustibile, per l'offerta di calore e di elettricità ad un nuovo gruppo di appartamenti 32 mesi	1.325.000.000 Lit 1.229.000 UCE	40 %	530.000.000 Lit 491.600 UCE	
EE/038	Pompe di calore elettriche (aria-aria) per 20 case con gas (LPG) quale addizionale fonte di calore durante i periodi più freddi Soc. Maison Phénix, Paris 18 mesi.	640.000 FF 113.850 UCE	39 %	249.600 FF 44.400 UCE	

EE/046	Produzione combinata di forza-calore per mezzo di un compressore a vite azionato da un motore Diesel M.A.N., Augsburg - Nürnberg Produzione di 520 Kw di calore a 60°C per il riscaldamento degli uffici e delle fabbriche 18 mesi	613.000 DM 238.800 UCE	40 %	245.200 DM 99.520 UCE
EE/050	Produzione di gas caldi degli scisti di carbone ad alto contenuto in ceneri Ciment d'Obourg S.A., Mons Uso dei gas caldi per portare a secco i materiali ad uso dei residui della combustione per i materiali di costruzione 20 mesi.	97.075.200 FB 2.400.080 UCE	40 %	3.883.010 FB 960.030 UCE
EE/065	Produzione combinata di calore ed energia con motori Diesel a doppia accensione (3 x 565 Kw) SAVIEM, Suresnes Sistema di energia totale, produzione dell'elettricità e del calore di processo con motori Diesel alimentati con una miscela gas-olio 12 mesi	4.248.888 FF 755.860 UCE	30 %	1.274.670 FF 226.760 UCE
EE/087	Installazioni di 3 piccole centrali idriche con una potenza totale di 720 Kw su un fiume con piccole cascate Soc. des MOTEURS LEROY SOMER, Angoulême 15 mesi	2.822.400 FF 502.090 UCE	40 %	1.128.960 FF 200.840 UCE
33/100	Sistema per un vento caldo più intenso nei cubilotti BRADLEY & FORSTER Ltd. Darlaston Completo uso del potenziale di calore del gas di stock con l'aggiunta di uno scambiatore di calore a flusso incrociato che innalza la temperatura del vento caldo fino a 750°C (580°C. negli impianti attuali) 11 mesi	271.410 £ 408.222 UCE	40 %	108.560 £ 163.290 UCE

EE/118	Dimostrazione di un sistema economico per desolforizzare i degli impianti di energia Walther & Cie, Köln-Dellbrück 75 MWe - impianto di dimostrazione con riscaldamento dei gumi dopo il lavaggio per l'estrazione della SO₂ - ed essiccamento senza apporto di calore esterno del co-prodotto, che può essere usato direttamente come fertilizzante. Nessun rifiuto solido o liquido 16 mesi	14.500.000 DM 5.648.550 UCE	30 %	4.350.000 DM 1.694.570 UCE
EE/121	Impianto per la combustione della paglia Svendborg Kommune Il calore proveniente dall'impianto di combustione della paglia verrà alimentato in una rete di riscaldamento, sostituendo il calore prodotto dei boilers 12 mesi	6.480.000 DKr 911.240 UCE	25 %	1.620.000 DKr 227.810 UCE
EE/219	Recupero del calore residuo dei gas caldi di una fornace per la fusione di un forno convettivo e preriscaldamento di una miscela di granuli e conglomerati (150 t/d) 18 mesi Soc. BERTIN & Cie, Plaisir	5.870.000 FF 1.044.240 UCE	40 %	2.348.000 FF 417.000 UCE
EE/231	Installazione e controllo di nuovi boilers ad alta efficienza (del tipo : Blueflam Breda system 91) che hanno differenti livelli di energie e che operano sotto varie condizioni O.T.B. - Officine Termotecniche Breda, Bari 23 mesi	1.380.000.000 Lit 1.280.000 UCE	40 %	512.000 UCE
EE/301	Recupero di energia da una lavapiatti elettrica collettiva con una pompa di calore Etablissement Bonnet, Villefranche Uso del calore per riscaldare l'acqua di lavaggio e di pulizia dell'elettrodomestico e della stanza dove avviene l'operazione 6 mesi	562.000 FF 99.980 UCE	40 %	224.800 FF 39.990 UCE

Lav Energi 1979

SKIVE Kommune

Dimostrazione di metodi avanzati di insolazione
e di sistemi di riscaldamento basati su tecniche
che impiegano un non olio su 53 case e appartamenti
ciascuno rappresentante un nuovo tipo di costruzione

36 mesi

4.385.436 DKr

616.700 UCE

40 %

1.754.170 DKr

246.680 UCE

- 1) Valutazioni provvisorie della Commissione
- 2) Tasso di conversione in U.C.E. al 1 settembre 1978.
I valori in U.C.E. sono riportati a titolo informativo.

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi nel settore dell'energia geotermica.

MOTIVAZIONI

1. Il 12 giugno 1978 il Consiglio delle Comunità europee ha adottato il regolamento (CEE) n. 1302/78 (1) concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento delle risorse energetiche alternative.
Tale sostegno é destinato a favorire la realizzazione di progetti dimostrativi per lo sfruttamento, tra le varie fonti alternative, dei fluidi geotermici per il riscaldamento dei locali di abitazione, industriali o di altro tipo, per la produzione di energia elettrica e per l'impiego del calore ad uso industriale ed agricolo.
2. Sulla base di tale regolamento, la Commissione ha rivolto agli interessati (2) un primo invito a presentare proposte nel settore dell'energia geotermica entro il 30 settembre 1978.
3. In risposta a tale invito sono state presentate alla Commissione 36 proposte per la realizzazione di progetti per un investimento, da effettuare tra il 1979 e il 1983, che ammonterebbe a circa 140 milioni di UCE.
4. I servizi della Commissione incaricati dell'esame delle domande di sostegno hanno sottoposto i progetti ad un esame preliminare sotto il profilo dell'accettabilità ai sensi del regolamento n. 1302/78.
5. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, paragrafo 2 del regolamento citato, i servizi della Commissione hanno quindi consultato il Comitato consultivo in materia di gestione dei progetti, composto da rappresentanti degli Stati membri.
6. Sulla base di tali elementi e delle informazioni fornite dai proponenti, i servizi della Commissione hanno proceduto alla valutazione di ogni progetto per stabilire le eventuali misure di sostegno sulla base dei seguenti criteri, in conformità delle disposizioni del regolamento n. 1302/78 e delle proposte di regolamento di applicazione (3) :

(1) G.U. n. L 158/3 del 16.6.78

(2) G.U. n. C 153/3 del 29.6.78

(3) Doc. COM(78) 122 def. del 31.3.1978

- se e in quale misura gli studi e le ricerche preliminari presentano prospettive di fattibilità sul piano industriale e commerciale e limitano i rischi tecnici ed economici del progetto;
- se e in quale misura la realizzazione del progetto comporta tecniche o tecnologie nuove, soprattutto per quanto riguarda gli impianti di sfruttamento dei fluidi geotermici che possano servire d'incoraggiamento alla realizzazione di altri impianti dello stesso tipo;
- potenziale del giacimento geotermico interessato dal progetto e misura in cui la realizzazione del progetto può incoraggiare lo sfruttamento di altri giacimenti geotermici nella Comunità;
- bilancio economico del progetto, fonti di finanziamento, capacità tecniche e finanziarie dei responsabili del progetto;
- affidabilità del progetto rispetto alle norme di protezione dell'ambiente;
- natura delle conoscenze inerenti alla realizzazione del progetto che potrebbero essere divulgate e modalità previste di informazione.

7. Nella loro valutazione i servizi della Commissione hanno tenuto conto soprattutto del fatto che taluni obiettivi ritenuti prioritari sarebbero stati raggiunti dai progetti in questione ed in particolare :

- la valorizzazione nella Comunità di giacimenti geotermici in regioni nuove o in settori geotermici mai sfruttati;
- le prime realizzazioni di progetti geotermici a carattere dimostrativo in taluni paesi della Comunità;
- la valorizzazione dell'energia geotermica e la sua affidabilità in diversi settori d'impiego.

8. Inoltre i servizi della Commissione hanno ritenuto che le misure di sostegno non dovrebbero essere concesse per i progetti che :

- presentano un carattere di ricerca accentuato o mirano soltanto alla realizzazione di studi o di ricerche preliminari;
- non sono accompagnati dalle informazioni preliminari necessarie in merito alla fase di ricerca;

- riguardano lo sfruttamento dei giacimenti geotermici già noti e sfruttati;
- non danno la garanzia che una volta individuato il giacimento geotermico il suo sfruttamento possa avvenire in un lasso di tempo ragionevole.

9. In conclusione, il numero di progetti che potrebbero beneficiare di un sostegno finanziario é di 12 e gli investimenti per la realizzazione di tali progetti tra il 1979 e il 1981 ammontano a circa 55 milioni di UCE.
10. Per tali investimenti o parte di tali investimenti i servizi della Commissione propongono nella maggior parte dei casi le percentuali di sostegno seguenti :
 - 30% per le perforazioni rimborsabili per la metà. Qualora i risultati ottenuti dalle perforazioni non consentano lo sfruttamento commerciale del giacimento tale sostegno non dovrà essere rimborsato;
 - 20% per le attrezzature di superficie relative allo sfruttamento della geotermia e per l'esercizio dimostrativo, di regola interamente rimborsabile.
11. Applicando tali principi il sostegno previsto dai servizi della Commissione ai 12 progetti scelti ammonta a 8.103.300 UCE.
12. Tuttavia, la lista dei progetti ritenuti non deve essere considerata come esauriente. Poiché le disponibilità di bilancio non permettono di concedere un sostegno ad un certo numero di altri progetti meritevoli, i servizi della Commissione si riservano la possibilità di presentare una lista complementare nel corso del 1979.

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi nel settore dell'energia geotermica

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n° 1302/78 del Consiglio⁽¹⁾, ed in particolare l'articolo 6, paragrafo 2,

previa consultazione del comitato consultivo di gestione dei progetti dimostrativi nel settore dell'energia geotermica,

considerando che il regolamento (CEE) N° 1302/78 prevede la concessione di un sostegno finanziario alla realizzazione di progetti dimostrativi che tendano allo sfruttamento di fonti alternative di energia nella Comunità e che costituiscano un parametro di riferimento e presentino prospettive di viabilità sul piano industriale e commerciale provate da studi e ricerche preliminari,

considerando che la Commissione ha trasmesso al Consiglio una proposta di regolamento (CEE) del Consiglio⁽²⁾ riguardante l'applicazione nel settore dell'energia geotermica del regolamento (CEE) n° 1302/78,

considerando che è necessario promuovere la realizzazione di progetti dimostrativi in grado di valorizzare i giacimenti geotermici della Comunità,

considerando che la presente decisione si riferisce alla prima serie di progetti ai sensi degli articoli 6, paragrafo 2 e 11 del regolamento (CEE) n° 1302/78 del Consiglio,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE

Articolo 1

1. I progetti dimostrativi indicati nell'allegato alla presente decisione fruiscono di un sostegno finanziario a titolo del regolamento (CEE) n.1302/78.

(1) GU n. L 158 del 16 giugno 1978, pagina 3.

(2) doc. COM(78) 122 def. del 31.3.1978

2. Il sostegno è concesso :

- a) per le perforazioni, sotto forma di contributo finanziario rimborsabile al 50%. Nel caso in cui i risultati derivanti da queste perforazioni non permettano lo sfruttamento commerciale del serbatoio, il sostegno non dovrà essere rimborsato;
- b) per gli impianti di superficie relativi allo sfruttamento dell'energia geotermica nonché per la gestione dimostrativa, sotto forma di contributo finanziario di norma totalmente rimborsabile. Nel caso in cui, come conseguenza dei rischi specifici di alcuni progetti, il serbatoio geotermico non venisse sfruttato o venisse sfruttato solo parzialmente, una parte di tale sostegno, definito in funzione della natura del progetto, non dovrà essere rimborsato.

Articolo 2

Le misure di sostegno di cui all'articolo 1 sono concesse, per ogni progetto, sulla base delle percentuali indicate in allegato, del costo reale verificato e accettato dalla Commissione e nel limite degli importi massimi specificati anch'essi in allegato.

Articolo 3

Le persone e le imprese indicate nell'allegato sono destinatarie della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 29 novembre 1978

Per la Commissione

Il Presidente

SOSTEGNO AI PROGETTI DIMOSTRATIVI NEL SETTORE DELL'ENERGIA GEOTERMICA

Rif.	Titolo-proponente-scopo-fasi-termini	Costo totale	Percentuale del sostegno	Importo del sostegno
GEO I-1	PERFORAZIONI MOFETE 1 e 2 AGIP Prima fase del progetto per lo sfruttamento del campo geotermico Mofete, vicino a Napoli, per la produzione di energia elettrica a) esplorazione : - perforazione di due pozzi; - fine 1978 - metà 1979	2.900.000.000 Lit 2.689.900 UCE	30% per le perforazioni, di cui la metà rimborsabile	870.000.000 Lit 807.000 UCE
GEO I-2	METANOPOLI AGIP/SNAM Sfruttamento di un serbatoio geotermico per il riscaldamento di un quartiere di Milano, riscaldato attualmente con un sistema centralizzato ad olio combustibile per uso domestico. a) esplorazione : - perforazione di due pozzi, produzione e reiniezione - 1/79-1/80 b) utilizzazione : impianti di superficie - 1/79 - 7/81	4.326.000.000 Lit 4.012.600 UCE	30% per le perforazioni, di cui la metà rimborsabile; 20% per gli impianti di superficie relativi allo sfruttamento della geotermia, interamente rimborsabili.	820.800.000 Lit 761.400 UCE
GEO I-4	CESANO 1 ENEL Sfruttamento di fluidi geotermici per la produzione di energia elettrica e l'estrazione di sali minerali a) esplorazione : 2 perforazioni, prove di produzione, impianto pilota di 1MW simulato; - 1/79-6/80 b) utilizzazione : impianto chimico, unità da 3,5 MW, esercizio dimostrativo - 6/80 - 12/82	10.010.000.000 Lit 9.284.800 UCE	30% per le perforazioni, di cui la metà rimborsabile	1.014.000.000 Lit 940.600 UCE

Tasso di cambio in UCE al 1°/9/78 - Gli importi in UCE hanno carattere indicativo

SOSTEGNO AI PROGETTI DIMOSTRATIVI NEL SETTORE DELL'ENERGIA GEOTERMICA

Rif.	Titolo-proponente-scopo-fasi-termini	Costo totale	Percentuale del sostegno	Importo del sostegno
GEO DK-1	AARS Dansk Olie and Natargas A/S Sfruttamento di un serbatoio geotermico per il riscaldamento dell'agglomerazione di AARS, riscaldata attualmente con un sistema di riscaldamento urbano a) esplorazione : - studi, perforazioni di produzione e di reimezione; - 1979 b) utilizzazione - impianti di superficie; - ('80-81)	38.800.000 Dkr 5.456.200 UCE	30% per le perforazioni, di cui la metà rimborsabile; 20% per gli impianti di superficie relativi allo sfruttamento della geotermia, interamente rimborsabili.	8.620.000 Dkr 1.212.200 UCE
GEO B-2	HOOGSTRATEN Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij - Anversa Prima fase di un progetto che riguarda l'utilizzazione dell'energia geotermica per il riscaldamento delle serre esistenti e da creare nei pressi di Anversa. a) esplorazione : - studi, perforazione a scopo di produzione - 1979	72.255.000 FB 1.786.400 UCE	30% per la perforazione, di cui la metà rimborsabile.	18.000.000 FB 445.000 UCE

Tasso di cambio in UCE al 1°/9/78 - Gli importi in UCE hanno carattere indicativo

SOSTEGNO AI PROGETTI DIMOSTRATIVI NEL SETTORE DELL'ENERGIA GEOTERMICA

ALLEGATO

Rif.	Titolo-proponente-scopo-fasi-termini	Costo totale	Percentuale del sostegno	Importo del sostegno
GEO NL-1	ROTTERDAM Centrum voor Energievraagstukken TNO Prima fase di un progetto che riguarda l'utilizzazione dell'energia geotermica per il riscaldamento dei locali in una zona a sud di Rotterdam a) esplorazione : - studi, campagna sismica e perforazioni (produzione e reiniezione); studi di fattibilità; - '79-83	15.650.000 Hfl 5.615.800 UCE	30% per la perforazione a scopo di produzione, di cui la metà rimborsabile	1.890.000 Hfl 678.200 UCE
GEO F-1	CERGY-PUISEUX Etablissement public d'aménagement de la ville nouvelle de CERGY-PONTOISE Sfruttamento di un giacimento geotermico per il riscaldamento di una nuova città a nord di Parigi a) esplorazione : - studi, perforazioni (produzione e reiniezione); - 1979 b) utilizzazione : - impianti di superficie e gestione dimostrativa - '80 - mi' 81	28.228.000 FF 5.021.600 UCE	30% per le perforazioni, di cui la metà rimborsabile.	2.970.000 FF 528.300 UCE
GEO F-2	MELLERAY Association syndicale libre des propriétaires de Melleray Sfruttamento di un giacimento geotermico per il riscaldamento delle serre esistenti nei pressi di Orléans a) esplorazione : - perforazioni (produzione e reiniezione); - 1979 b) utilizzazione : - impianti di superficie e gestione dimostrativa - 1980	14.545.000 FF 2.587.500 UCE	30% per le perforazioni di cui la metà rimborsabile; 20% per gli impianti di superficie, relativi allo sfruttamento della geotermia e per la gestione dimostrativa interamente rimborsabili.	3.899.000 FF 693.500 UCE

Tasso di cambio in UCE al 1°/9/78 - Gli importi in UCE hanno carattere indicativo

SOSTEGNO AI PROGETTI DIMOSTRATIVI NEL SETTORE DELL'ENERGIA GEOTERMICA

Rif.	Titolo-proponente-scopo-fasi-termini	Costo totale	Percentuale del sostegno	Importo del sostegno
GEO F-4	JONZAC Maire de Jonzac Sfruttamento di un serbatoio geotermico nel bacino aquitano per il riscaldamento di abitazioni e di installazioni terziarie. a) esplorazione : - perforazione a scopo di produzione; - 6/79 - 6/80 b) utilizzazione : - impianti di superficie; - 80-81	16.306.000 FF 2.900.800 UCE	30% per la perforazione a scopo di produzione, di cui la metà rimborsabile.	1.397.000 l 248.500 UCE
GEO F-5	CLERMONT-FERRAND Société d'économie mixte pour l'étude et la réalisation du projet géothermique de la Ville de Clermont-Ferrand. Sfruttamento di un serbatoio geotermico nel Limagne per il riscaldamento delle abitazioni esistenti e previste e delle installazioni terziarie. a) esplorazione : - perforazione (produzione e reiniezione); - 1979 b) utilizzazione: - impianti di superficie; - '80-'81	23.500.000 FF 4.180.500 UCE	40 % per la perforazione fatta a scopo di produzione di cui la metà rimborsabile	2.400.000 l 427.000 UCE
GEO F-10	STRASBOURG SOCALMIG Sfruttamento di un serbatoio geotermico per il riscaldamento di abitazioni collettive e installazioni terziarie esistenti vicino a Strasburgo. a) esplorazione :-perforazioni (produzione e reiniezione); -1979 b) utilizzazione : - impianti di superficie e gestione dimostrativa; - (-)	31.797.000 FF 5.656.500 UCE	30% per le perforazioni, di cui la metà rimborsabile;	5.250.000 l 934.000 UCE

Tasso di cambio in UCE al 1°/9/78 - Gli importi in UCE hanno carattere indicativo

ALLEGATOSOSTEGNO AI PROGETTI DIMOSTRATIVI NEL SETTORE DELL'ENERGIA GEOTERMICA

Rif.	Titolo-proponente-scopo-fasi-termini	Costo totale	Percentuale del sostegno	Importo del sostegno
GEO D-3	FOSSA RENANA KAH/WALTER Sfruttamento dei serbatoi geotermici della Fossa Renana per il riscaldamento urbano delle agglomerazioni esistenti. a) esplorazione : - studi, perforazioni a scopo di ricognizione e a scopo di produzione; - '79 - '80. b) utilizzazione : - impianti di superficie e gestione dimostrativa; - '80 - '81	13.207.400 DM 5.145.000 UCE	30 % per la prima parte della fase a), perforazione a scopo di ricognizione, di cui la metà rimborsabile.	1.097.400 DM 427.500 UCE

Tasso di cambio in UCE al 1°/9/78 - Gli importi in UCE hanno carattere indicativo

Documento 3

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

concernente la concessione di un sostegno finanziario
ai progetti dimostrativi nel settore dell'energia solare.

MOTIVAZIONI

1. Il Consiglio delle Comunità europee ha adottato il 12 giugno 1978 il regolamento (CEE) n° 1302/78⁽¹⁾ concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche di sostituzione, con particolare riguardo all'energia solare.
2. In base a tale regolamento la Commissione ha pubblicato⁽²⁾ un primo invito rivolto agli interessati a presentare proposte nel settore dell'energia solare entro il 30 settembre 1978.
3. La Commissione ha ricevuto 135 proposte pari ad un costo complessivo di circa 108 milioni di UC.
4. Ogni progetto è stato oggetto di un esame da parte dei servizi della Commissione specificamente interessati (la DG XVII come capofila, la DG XII e il CCR).
5. Il comitato consultivo costituito conformemente alle disposizioni dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento citato, si è riunito il 24 e 25 ottobre. Pur trovando troppo breve il periodo che separa la riunione dalla data d'inoltro dei documenti, i membri del comitato - ad eccezione dei rappresentanti della Repubblica federale di Germania - hanno ritenuto di poter partecipare validamente alla discussione.

I lavori del comitato sono stati imperniati su una prima rosa di 35 progetti, selezionati dalla Direzione generale energia tenendo conto dell'esame di cui al punto 4 precedente, a cui si sono aggiunti altri progetti ritenuti da alcuni rappresentanti non meno interessanti. Il giudizio dei rappresentanti si fondava su una serie di criteri decisi di comune accordo, ossia :

1. Valore della dimostrazione
2. Conseguenze sui risparmi di energia :
 - a) a livello del progetto ,
 - b) importanza del mercato potenziale
3. Prospettive di successo tecnico
4. Prospettive di vitabilità sul piano commerciale e industriale .

(1) GU L 158 del 16.6.1978, pag. 3

(2) GU C 170/3 "Comunicazione della Commissione concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative-Primo invito a presentare proposte nel settore dell'energie

6. Sulla scorta delle valutazioni espresse da ogni delegazione sui singoli progetti considerati, i servizi hanno redatto un primo elenco di 14 progetti da proporre alla Commissione per il sostegno finanziario. Essi figurano nell'allegato al progetto di decisione.

Tuttavia, poiché i 135/^{progetti/}ricevuti in risposta all'invito non sono stati tutti discussi dal comitato per mancanza di tempo, i servizi raccomandano di procedere ad un secondo esame per compilare eventualmente un elenco complementare che potrebbe essere approvato nel corso del primo trimestre 1979.

7. Le spese necessarie per realizzare i 14 progetti che potrebbero fruire di un sostegno finanziario ammontano a circa 8,2 milioni di UCE. I servizi della Commissione propongono di sovvenzionarli per la maggior parte nella misura del 40%.

Tale percentuale è conforme alle disposizioni dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n° 1302/78 nonché a quelle della proposta di regolamento di di applicazione COM(78) 511 finale del 13 ottobre 1978.

L'importo del sostegno proposto dai servizi è di 3.072.023^(*) UCE. Tale importo dovrà essere iscritto alla linea di bilancio n° 3241 per il 1979.

(*) tasso del 1.9.1978

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

concernente la concessione di un sostegno finanziario
ai progetti dimostrativi nel settore dell'energia solare

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

Visto il regolamento (CEE) n° 1302/78 del Consiglio⁽¹⁾ ed in particolare
l'articolo 6 § 2,

sentito il parere del comitato consultivo in materia di gestione dei
progetti dimostrativi nel settore dell'energia solare,

considerando che il regolamento (CEE) n° 1302/78 prevede la concessione
di un sostegno finanziario alla realizzazione di progetti dimostrativi
che tendano allo sfruttamento di fonti energetiche di sostituzione nella
Comunità e che costituiscano un parametro di riferimento e presentino
prospettive di vitalità sul piano industriale e commerciale provate da
studi e ricerche preliminari,

considerando che la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta
di regolamento⁽²⁾ recante applicazione nel settore dell'energia solare
del regolamento (CEE) n° 1302/78,

considerando che è necessario promuovere la realizzazione di progetti
dimostrativi in grado di valorizzare le risorse di energia solare,

considerando che la presente decisione riguarda la prima serie di pro-
getti ai sensi degli articoli 6 § 2 e 11 del regolamento (CEE) n° 1302/78,

(1) GU L 158 del 16.6.1978, pag. 3

(2) COM(78) 511 def. del 13.10.1978

HA PRESO LA SEGUENTE DECISIONE :

Articolo 1

I progetti dimostrativi di cui all'allegato alla presente decisione fruiranno di un sostegno finanziario nel quadro del Regolamento n° 1302/78, sotto forma di sovvenzioni rimborsabili a certe condizioni. L'aiuto sarà concesso a condizione di essere approvato nel quadro del bilancio 1979.

Articolo 2

Le misure di sostegno di cui all'articolo 1 sono concesse per ogni progetto sulla base delle percentuali, indicate in allegato, del costo reale verificato e accettato dalla Commissione e nel limite degli importi massimi specificati in allegato.

Articolo 3

Le persone e imprese indicate in allegato sono destinatarie della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 29 novembre 1978.

Per la Commissione

Il Presidente

LIST OF PROJECTS ELECTED

N° Project Member State	1) Title 2) Responsible 3) Category	Total Cost (*)	Per-centage of Communi-ty support	Community supple-ment (*)
1) SOL 9 (IT)	1) Multi stage-flash desalina- tion plant with solar energy as the main energy source at Pantelleria island (Sicily) 2) AGIP S.p.A. - P.le Mattei, 1 - Roma (Italia) 3) End Use : Agri-industrial Type : Thermal	LIT 185.000.000. EUA 171.597	40	LIT 74.000.000 EUA 68.639
2) SOL 50 (F)	1) Partly solar energy working distillery 2) Roussillon Alimentaire la Catalane - Centre National de la Recherche Scientifique 3) End Use : Electricity genera- tion Type : Thermalmécanical	FF 10.000.000 EUA 1.778.948	40	FF 4.000.000 711.579
3) SOL 68 (F)	1) Chauffage solaire et produc- tion d'eau chaude de l'ensem- ble immobilier de Chabrières (Hautes-Alpes) 2) Sté Européenne de Propulsion Tour Roussel-Mobel Cédex n° 3 92060 PARIS LA DEFENSE 3) End Use : Habitat and social Type : Thermal	FF 8.712.000 EUA 1.549.819	30	FF 2.613.600 464.946
4) SOL 123	1) Toepassing van zonne-energie voor verwarming van tapwater op een nestkalverenbedrijf 2) I.M.A.G. Mansholtlaan 10-12, Wageningen 3) End Use : Agri-industrial Type : Thermal	Gulden 232.000 EUA 83.251	40	Gulden 92.800 EUA 33.200

(*) Taux de conversion au 1.9.1978
Les montants en UCE sont donnés à titre informatif

(*) Rate of conversion as for 1st of September 1978
The amounts in EUA are given by way of example.

5) SOL 2 (Lux)	1) Renovierung des städtischen Schwimmbades. Heizen des Duschwassers mit Sonnenenergie. 2) Gemeindeverwaltung der Stadt Esch-Alzette 3) End Use : Habitat and social Type : Thermal	F Lux. 10.970.000 EUA 271.222	34	F Lux. 3.729.80 EUA 92.21
6) SOL 30 (DK)	1) Solvarmeanlaeg Midtfynds Fritidscenter 2) Ringe Kommune - Radhuset - 5750 Ringe 3) End Use : Habitat and social Type : Thermal	DK 2.000.000 EUA 281.247	40	DK 800.000 EUA 112.499
7) SOL 46 (UK)	1) Demonstration of Solar Passive Homes 2) Taylor Woodrow Homes Limited Western House - Western Avenue Ealing - London W5 1EU 3) End Use : Habitat and social Type : Thermal	£ 300.000 EUA 451.223	40	£ 300.000 EUA 180.489
8) SOL 111 (IT)	1) The project relative to renewable energy sources for use in agriculture is entitled "Energy farm" 2) FIAT TRATTORI S.p.A. Via Pico della Mirandola, 72 MODENA 3) End use : agri-industrial Type : thermalmécanical-biomass	LIT 335.000.000 EUA 310.729	40	LIT 134.000.000 EUA 124.207
9) SOL 11 (IT)	1) Impianto solare per condizionamento e riscaldamento del modulo Bar-Snack-Market di aree di servizio autostradali. 2) AGIP S.p.A. - P.le E. Mattei, 1 - Roma (Italia) 3) End Use : Agri-industrial Type : Thermal	LIT 175.000.000 EUA 162.321	40	LIT 70.000.000 EUA 64.926
10) SOL 77	1) Microirrigation par pompage solaire. Cette opération sera réalisée dans une exploitation agricole à Bourricetgonce (Dépt. Landes). 2) Sté Nat. ELF AQUITAINE 7, rue Nélaton 75739 PARIS CEDEX 15. 3) End Use : Agri industrial Type : Photovoltaic	FF 629.000 EUA 111.718	40	FF 251.200 EUA 44.637

11) SOL 15 (IT)	1) Solar energy plant for the production of heat and refrigeration in wine processing with particular attention to wine refrigeration and pasteurization 2) ADELKAM S.p.A. - Via Giuseppe Piazza, 15 90141 PALERMO 3) End Use : Agri-industrial Type : Thermal	LIT 181.000.000 EUA 167.886	40	LIT 72.400.000 EUA 67.154
12) SOL 17 (IT)	1) 30 KWp photovoltaic converter for heating and cooling generation and for water pumping production to be used in agricultural application 2) OFFICINE GALILEO S.p.A. Head Officer : Via C. Bini, 44 Firenze 3) End Use : Agri-industrial Type : Photovoltaic	LIT 630.000.000 EUA 584.356	40	LIT 252.000.000 EUA 233.742
13) SOL 54 (F)	1) Fluized gas producer (600 KVA) for processing flax by-product 2) Coopérative Agricole Linière du Plessis Belleville 60330 PLESSIS BELLEVILLE 3) End Use : Agri-industrial Type : Biomass	FF 1.652.000 EUA 293.882	40	FF 660.800 EUA 117.553
14) SOL 100 (Irl)	1) Forestry Biomass energy demonstration project 2) National Board for Science and Technology-Shelbourne House, Shelbourne Road, DUBLIN 4 3) End Use : Electricity generation Type : Biomass	£ 1.256.584 (irl) EUA 1.890.000	40	£ 502.633 EUA 755.000

TOTAL

=====

EUA 8.108.199

=====

EUA 3.072.023

=====

Documento 4

Decisione della Commissione

concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi.

MOTIVAZIONI

1. Il Consiglio delle Comunità Europee ha adottato il 12 giugno 1978 il regolamento (CEE) n. 1302/78 (1) concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative. Tale sostegno finanziario é destinato tra l'altro a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi, dal momento che tali processi sono idonei a diminuire la dipendenza della Comunità riguardo al proprio approvvigionamento energetico.
2. A norma dell'Articolo 6 del detto regolamento la Commissione, pubblicando sotto forma di comunicazione un bando di gara (2), ha invitato gli interessati a sottoporle entro il 30 settembre 1978 delle domande di sostegno suscettibili di essere prese in esame nel quadro di una prima serie di progetti.
3. A seguito del detto invito, 14 imprese o centri di ricerca della Comunità hanno presentato alla Commissione domande di sostegno per la realizzazione di 12 progetti di dimostrazione, con una previsione di spesa complessiva di 276,8 milioni d'UCE.
4. Dopo un esame preliminare sulla legittimità delle richieste rispetto ai progetti in questione, i servizi competenti della Commissione hanno vagliato ciascun progetto secondo i criteri definiti dal regolamento n. 1302/78.
5. A norma dell'Articolo 6, paragrafo 2 del suddetto regolamento, i servizi della Commissione hanno consultato il Comitato consultivo di gestione dei progetti, composto di rappresentanti degli Stati membri, come pure in via preliminare un comitato comune a più servizi della Commissione, appositamente costituito.

(1) G.U. n. L 158 del 16 giugno 1978

(2) G.U. n. C 154 del 30 giugno 1978

6. Tenuto conto di tali elemente delle informazioni trasmesse dai richiedenti, i servizi della Commissione hanno proceduto alla valutazione dei singoli progetti, allo scopo di formulare le proposte per la concessione del suddetto sostegno, in conformità del regolamento n. 1302/78 e del progetto di regolamento del Consiglio recante applicazione nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi (1), nonché, secondo i criteri di valutazione seguenti :

- innovazioni tecnologiche del progetto allo stato attuale della tecnica;
- realizzabilità tecnica del progetto e sue possibilità di successo;
- possibilità di applicazione (numero e portata) dei risultati e protezione dell'ambiente;
- valutazione del rischio che i lavori siano la superflua ripetizione di altre tecniche già realizzate o attualmente in fase di sviluppo e della possibilità di collaborazione nel quadro di altri progetti similari;
- capacità tecniche e finanziarie del responsabile del progetto e sua eventuale associazione con terzi;
- natura delle cognizioni derivanti dalla realizzazione del progetto suscettibili di essere diffuse, come pure modi di diffusione preconizzati.

7. Nel corso di questa valutazione i servizi della Commissione hanno fatto specialmente attenzione perché fossero realizzati determinati obiettivi, per loro prioritari :

- ampliamento del settore di interesse, proprio alla liquefazione e gassificazione di combustibili solidi;
- estensione della larga gamma di prodotti ricavabili dalla liquefazione e gassificazione di combustibili solidi, al fine di permettere un'ulteriore sostituzione delle energie importate;
- aumento del rendimento termico e della produttività di ogni prodotto;

(1) Doc. COM(78) 122 def. del 31.3.1978

- diminuzione della quantità di combustibili solidi necessari alla liquefazione e gassificazione e, perciò, migliore utilizzazione dei giacimenti;
- diminuzione dell'aggressione dell'ambiente mediante l'utilizzazione di combustibili solidi sotto forma di prodotti gassosi o liquidi;
- infine, nel caso della gassificazione sotterranea, l'utilizzazione di vari giacimenti che per motivi tecnici ed economici non sono coltivabili con le tecniche tradizionali.

8. D'altro canto, i servizi della Commissione hanno ritenuto che le misure di sostegno dovessero essere precluse a quei progetti che :

- perseguono la realizzazione di ricerche preliminari o la cui esecuzione non comporta alcun rischio tecnico;
- mirano a sviluppare processi di fabbricazione, i quali, seppure rappresentino un progresso tecnologico, sono tuttavia idonei solo all'impiego di combustibili strettamente determinati;
- non offrono soluzioni soddisfacenti alle esigenze del futuro, seppure diano luogo a sviluppi tecnologici complementari.

9. A conclusione di tale esame preliminare, i progetti suscettibili di fruire del sostegno comunitario sono 4. I costi complessivi corrispondenti ammontano per il periodo 1979-1985 a 107.925.000 UCE.

10. Per tali progetti i servizi della Commissione propongono il tasso di partecipazione del 40%. Tali aiuti sono da considerare come sovvenzioni rimborsabili in caso di sfruttamento commerciale redditizio dell'impianto in questione.

11. In esecuzione di tali criteri fondamentali e considerati i risultati dell'esame preliminare suddetto e la valutazione dei progetti, l'ammontare degli aiuti proposto dalla Commissione a determinate fasi dei quattro progetti s'eleva a

15.825.000 UCE

Non si tratta ovviamente che di una prima serie di progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione dei combustibili solidi. Le fasi ulteriori dei quattro progetti in parola dovrebbero essere presi in esame in un secondo tempo.

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi.

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il Trattato che istituisce la Comunità economica europea,

Visto il Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio (1), con speciale riguardo all'articolo 6 paragrafo 2.,
previa consultazione del Comitato consultivo di gestione dei progetti di dimostrazione nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi,

Considerando che il Regolamento (CEE) n. 1302/78 prevede la concessione di un sostegno finanziario alla realizzazione di progetti dimostrativi che tendano allo sfruttamento di fonti alternative di energia nella Comunità, e che costituiscano un parametro di riferimento e presentino prospettive di validità sul piano industriale e commerciale provate da studi e ricerche preliminari,

Considerando che la Commissione ha trasmesso al Consiglio una proposta di Regolamento (CEE) del Consiglio (2) riguardante l'applicazione nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi del Regolamento (CEE) n. 1302/78,

Considerando che la liquefazione e la gassificazione di combustibili solidi presentano interessanti prospettive di sfruttamento a condizione di disporre a tempo debito di tecnologie sperimentate,

Considerando che la presente decisione si riferisce alla prima serie di progetti ai sensi degli articoli 6, paragrafo 2, e 11 del Regolamento (CEE) n. 1302/78,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. I progetti dimostrativi indicati nell'allegato alla presente decisione fruiscono di un sostegno finanziario in base al Regolamento (CEE) n° 1302/78.

di essere approvati nel bilancio 1979.

(1) G.U. n. L. 158 del 16.6.1978, pag. 3

(2) Dec. COM(78)122 del 31.1.1978

2. Il sostegno é concesso, sotto forma di sovvenzioni rimborsabili, a progetti di liquefazione e gassificazione di combustibili liquidi che riguardano le fasi seguenti :

- messa a punto, sperimentazione e sfruttamento di prova di impianti pilota o di dimostrazione
- la fase antecedente e la costruzione dei detti impianti
- le fasi antecedenti e la progettazione dei detti impianti.

La metà del sostegno é rimborsabile qualora gli impianti vengano sfruttati industrialmente e si rivelino redditizi.

Articolo 2

Le misure di sostegno di cui all'articolo 1 sono concesse per ogni progetto in base alle percentuali, indicate in allegato, del costo reale verificato e accettato dalla Commissione e nel limite degli importi massimi specificati anch'essi in allegato.

Articolo 3.

La presente decisione si applica alle persone e imprese indicate nell'allegato.

Fatto a Bruxelles, il 29 novembre 1978

Per la Commissione

Il presidente

SOSTEGNO FINANZIARIO AI PROGETTI DIMOSTRATIVI
nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi

Rif.	Titolo, proponente, scopo, fasi, termini	Costo complessivo	Percentuale del sostegno	Importo del sostegno
LG 01/4/78	<u>Dimostrazione del procedimento Shell-Koppers per la gassificazione di polverino di carbone sotto pressione</u> DSAG/SIPM/K-K Costruzione e messa in servizio d'un impianto dimostrativo per la gassificazione di polverino sotto pressione (30 bar) Carica del carbone : 150 t/g Produzione : 270.000 m³/g di gas di sintesi Costruzione : 74/78 Funzionamento e modifiche : 79/81	133.014.000 DM 52.182.000 UCE di cui per la prima parte della 2a fase, 27.850.000 DM 10.845.000 UCE	Nessun sostegno per la fase quasi ultimata della costruzione (costo totale 75.831.000 DM o 29.749.000 UCE) 40% per la fase "Messa in servizio e perfezionamenti" (costo totale 57.183.000 DM o 22.276.000 UCE) - di cui è previsto che la prima parte fornisca il sostegno, allo stadio attuale.	11.140.900 DM 4.340.000 UCE
LG 02/1/78	<u>Esperimento belga-tedesco di gassificazione sotterranea</u> INIEX/KFK Prima sperimentazione su scala definitiva di un procedimento nuovo di gassificazione sotterranea, caratterizzato dalla pressione alternante (20-60 bar) dell'agente gassificante (aria e ossigeno) e dalla rilevante profondità del giacimento da gassificazione. E' prevista la produzione di gas a potere calorifico medio da bruciare in una centrale elettrica con turbina a gas. 3 perforazioni ed innesco della combustione : 79/81 3 perforazioni supplementari : 82/83 Gassificazione di un 2° strato : 83/84	1.137.000.000 FB 28.283.000 UCE di cui per la prima fase, 550.000.000 FB 13.599.000 UCE	1a fase : 40% non rimborsabile unica fase prevista del sostegno, allo stadio attuale.	220.000.000 FB 5.440.000 UCE

Rif.	Titolo, proponente, scopo, fasi, termini	Costo complessivo	Percentuale del sostegno	Importo del sostegno
LG 02/2/78	<u>Gassificazione sotterranea profonda del carbone</u> GECS/DRGM Lavori complementari al progetto LG/02/1/78 (collegamento tra i tracciati delle perforazioni nei diversi strati e termodinamica del sistema). Geologia, petrografia : 79/80 Linking (collegamento tra perforazioni): 79/82 Innesco e mantenimento del processo di gassificazione : 80/82 Studi economici : 81/82	30.000.000 FF 5.337.000 UCE di cui per la prima fase, 19.000.000 FF 3.381.000 UCE	40% non rimborsabile, per tutte le fasi del progetto E' previsto che unicamente la prima fase fruisca del sostegno (linking et geologia), allo stadio attuale.	7.600.000 FF 1.352.000 UCE
LG 03/1/78	<u>Impianto pilota di estrazione con gas supercritico</u> NCB Studio, costruzione e funzionamento d'un impianto pilota (1 t/h di carbone) per la produzione di liquidi derivanti dal carbone in presenza di condizioni supercritiche (200 atm., 450°C). Successiva distillazione dei prodotti per ricavarne, a seguito di raffinazione, combustibili per veicoli ovvero prodotti di base per l'industria chimica. Progettazione : 79/80 Costruzione : 80/82 Funzionamento : 82/85	14.800.000 £ 22.194.000 UCE di cui per la prima e seconda fase, 7.800.000 £ 11.732.000 UCE	1a fase : 40%, non rimborsabile 2a fase : 40%, rimborsabile in caso di destinazione commerciale redditizia dell'impianto Il sostegno è previsto esclusivamente per la prima e seconda fase, allo stadio attuale.	3.120.000 £ 4.693.000 UCE

Tasso di conversione in UCE : 1° settembre 1978 (l'ammontare delle somme espresso in UCE e' riportato a titolo meramente indicativo)

TOTALE 15.825.000 UCE

Regolamento del Consiglio per l'applicazione
del regolamento 1303/78 del Consiglio relativo alla
concessione di un sostegno finanziario ai progetti dimostrativi
che permettono risparmi di energia

Il Consiglio delle Comunità europee,

Visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea

Visto il regolamento del Consiglio 1303/78, in particolare l'articolo 11

Vista la proposta della Commissione,

Considerando che con il regolamento suddetto il Consiglio ha adottato
misure di sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono
risparmi di energia;

Considerando che tale regolamento prevede l'adozione da parte del Consiglio
di disposizioni di applicazione relative agli importi da destinare a detto
sostegno;

Considerando che è pertanto necessario adottare le disposizioni suddette,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO

Articolo unico

Gli importi dell'aiuto da accordare a sensi del regolamento 1303/78
sono iscritti al bilancio generale delle Comunità europee.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e
direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il Presidente

Regolamento del Consiglio per l'applicazione
del regolamento 1302/78 del Consiglio concernente la
concessione di un sostegno finanziario ai progetti di
sfruttamento delle fonti energetiche alternative

Il Consiglio delle Comunità europee,

Visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea

Visto il regolamento del Consiglio 1302/78, in particolare l'articolo 10

Vista la proposta della Commissione,

Considerando che con il regolamento suddetto il Consiglio ha adottato
misure di sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono
risparmi di energia;

Considerando che tale regolamento prevede l'adozione da parte del Consiglio
di disposizioni di applicazione relative agli importi da destinare a detto
sostegno;

Considerando che è pertanto necessario adottare le disposizioni suddette,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO

Articolo unico

Gli importi dell'aiuto da accordare a sensi del regolamento 1302/78
sono iscritti al bilancio generale delle Comunità europee.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e
direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il Presidente